

## PROCÈS-VERBAL

JEUDI 5 février 1959.

Conformément à la motion d'ajournement et à l'avis de convocation, le Comité permanent des Transports et communications se réunit aujourd'hui à 11 heures du matin.

*Présents:* les honorables sénateurs Hugessen, *président*; Aseltine, Baird, Beaubien, Bouffard, Bradley, Brunt, Buchanan, Connolly (*Halifax-Nord*), Connolly (*Ottawa-Ouest*), Euler, Gladstone, Horner, Isnor, Jodoin, Kinley, Lefrançois, Macdonald, McKeen, Molson, Monette, Pearson, Power, Reid, Smith (*Queens-Shelburne*). Stambaugh et Woodrow—28.

*Aussi présents:* M. E. Russel Hopkins, secrétaire-légiste et conseiller parlementaire, et les sténographes officiels du Sénat.

Le bill S-3, Loi modifiant la Loi sur la marine marchande du Canada est étudié.

Sur proposition de l'honorable sénateur Aseltine, appuyé par l'honorable sénateur Brunt, il est **RÉSOLU** que le rapport recommande que le Comité soit autorisé à faire imprimer 800 exemplaires en anglais et 200 exemplaires en français du compte rendu de ses délibérations sur ledit bill.

Ledit bill est étudié article par article. Les personnes suivantes rendent témoignage et donnent des explications sur le bill: M. J. R. Baldwin, sous-ministre, ministère des Transports; M. G. G. M. Guthrie, registrateur en chef des navires, ministère des Transports; M. Jean Brissette, avocat de la *Shipping Federation of Canada*; le capitaine F. S. Slocombe, chef de la Division nautique, ministère des Transports.

Les personnes suivantes sont aussi présentes mais elles ne rendent pas témoignage: le capitaine Erik Ehrlander, surintendant des opérations maritimes pour le Canada et la région des Grands lacs; le capitaine J. E. Matheson, directeur général adjoint de la *Shipping Federation of Canada*; M. Herbert Colley, président de la *Colley Motorship Ltd*; M. E. M. Strang, directeur de l'exploitation à la *Saguenay Shipping Limited*; M. P. V. O. Evans, directeur adjoint de la *Furness Witby & Company, Limited*; le capitaine R. V. Youd, surintendant des opérations maritimes de la *Cunard Steamship Company Limited*; M. L. N. Outram, surintendant général de la *Canadian Pacific Steamship, Ltd*; le capitaine P. N. Bolger, surintendant des opérations maritimes de la *McLean Kennedy Limited*; M. C. T. Mearns, directeur général de la *Shipping Federation of Canada*; M. B. W. Corbett, directeur de la *March Shipping Agency*; M. S. S. Brock, vice-président (exploitation) de la *Canadian Overseas Shipping Limited*; M. J. P. Boyle, président de la *Canadian Overseas Shipping Limited*.

L'étude du bill est remise à plus tard.

A midi, le Comité s'ajourne pour se réunir de nouveau mardi le 10 février 1959, à 11 heures du matin.

Certifié conforme.

Le secrétaire du Comité,  
Gérard Lemire.